



St. Willibrord
Äischdall-
Helpert

Parbréif

fir d'Par
Äischdall-Helper
St. Willibrord

Wochen vum 24. Mäerz bis den 19. Mee 2024

N° 2/24 - Jg 7





GUESS

LA MARTINA

TRUSSARDI

FRED PERRY

LACOSTE

MEPHISTO

Timberland

NeroGiardini

GEOX

TED BAKER
LONDON



MICHAEL KORS



www.maxpoint.lu

► 13 Rue d'Arlon L-8399 Windhof
► Tél : 39 93 61

► Nonnemillen Center
► 121 Route de Luxembourg L-6562 Echternach
► Tél : 26 72 08 90





Pastoralteam
Equipe pastorale

Parzenter – Centre paroissial

61A, route d'Arlon, L-7415 BROUCH

☎ 20 80 02 60 📩 aischdall-helpert@cathol.lu

Bürosstonnen:
donneschdes & freides vun 13 bis 17 Auer
(oder iwwer Email oder op Rendez-Vous)

Abbé Joël Santer, Paschtouer ☎ 26610403 📩 joel.santer@cathol.lu
Abbé Jos Halsdorf, Diakon ☎ 20800260 📩 jos.halsdorf@cathol.lu

Telefon am Noutfall: ☎ 621966429
z.B. bei engem Stierwfall, baussent de Bürostonnen.

Redaktiouunsschluss fir de nächste Parbréif:
3. Mee 2024 um 12 Auer!

Parbréif 2/24 gët an enger Oploo vun 700 Stéck gedréckt.
www.gemeindebriefdruckerei.de (verwendetes Papier aus nachhaltiger Forstwirtschaft)

De nächste Parbréif N°3/24 geet vum 20. Mee bis den 14. Juli 2024

Impressum:
Par „Äischdall-Helpert St-Willibrord“
61A, route d'Arlon, L-7415 BROUCH

<https://cathol.lu/aischdall-helpert>

**D'Pastoralteam
aus der
Par „Äischdall-Helpert St-Willibrord“,
zesumme
mat deene villen bénévolen Mataarbechter**

**wënscht lech allegueren
ee frout a geseentent**

Ouschterfest 2024

**Joyeuses Pâques dans la joie du Christ ressuscité!
Ein gesegnetes Osterfest im Licht des Auferstandenen!
Buona Pasqua nella gioia del Risort!
Ima feliz e benzida Páscoa!**

**Abbé Joël Santer
Paschtouer**

**Abbé Jos Halsdorf
Diakon**



Ouschterlammmotiv um Buedem an der Kierch zu Äischen
(Foto: J. Santer)

Halleluja, de Jesus liewt!

Gedanken zur Ouschterzäit 2024

De Johann Wolfgang von Goethe huet a sengem Gedicht „Osterspaziergang“ folgendes geschriwwen: „*Vom Eise befreit sind Strom und Bäche durch des Frühlings holden, belebenden Blick; im Tale grünet Hoffnungs-Glück. Der alte Winter, in seiner Schwäche, zog sich in raue Berge zurück.*“

Hoffentlech erliewen mir et wuel och dëst Joer sou, wéi deemols de Goethe. Dat Kaalt, Starrt, Äisegت, Doudegt – et muss sech schliesslech zréckzéien well d'Lieve méi staark ass. Wéi passend, dass Ouschteren, dat gréisstent Fet vun der Chrëschtenheet, am Fréijoer gefeiert gëtt! Well d'Iwwerwannung vum Doud duerch Jesus Christus, d'Opkeimen vu neier Hoffnung am Schied vum Doud, dat passt a keng aner Joreszäit besser, wéi am Fréijoer. Dass a Jesus Christus Gott selwer den Doud op sech geholl huet an duerch den Doud erduerchgaangen ass an äis esou de Wee fräigetrëppelt huet fir an d'éiwegt Liewen, dat bekenne mer an all Eucharistiefeier (hl. Mass), dat gëtt bei all Begriefnis gesoot, jo dat ass den Grondtenor vun eiser Hoffnung als Chrëschten. Dass de Jesus operstanen ass, ass och keen Hirngespinst vu senger Jünger, mä eng gutt begrënnbar Gewëssheet. Sou gewëss, wéi d'Fréijoer, dat och dëst Joer erëm bei eis kënnt.

An dësem Sënn si mir als Pargemeinschaft – och an den Dierfer vun eiser Par „Äischdall-Helpert St-Willibrord“ – eng Communautéit mat begrënnter Hoffnung! Sidd Dir och dobäi?

Eng vu chrëschtlecher Hoffnung geseenten Ouschterzäit wënschen ech lech all!

Abbé Joël Santer
Paschtouer

„Osterspaziergang“

Johann Wolfgang von Goethe

Vom Eise befreit sind Strom und Bäche,
Durch des Frühlings holden, belebenden Blick,
Im Tale grünet Hoffnungs-Glück;
Der alte Winter, in seiner Schwäche,
Zog sich in raue Berge zurück.

Von dort her sendet er, fliehend, nur
Ohnmächtige Schauer körnigen Eises
In Streifen über die grünende Flur;
Aber die Sonne duldet kein Weißes,
Überall regt sich Bildung und Streben,
Alles will sie mit Farben beleben;
Doch an Blumen fehlt's im Revier,
Sie nimmt geputzte Menschen dafür.

Kehre dich um, von diesen Höhen
Nach der Stadt zurückzusehen.
Aus dem hohlen finstern Tor
Dring ein buntes Gewimmel hervor.
Jeder sonnt sich heute so gern.

Sie feiern die Auferstehung des Herrn,
Denn sie sind selber auferstanden,
Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern,
Aus Handwerks- und Gewerbes Banden,
Aus dem Druck von Giebeln und Dächern,
Aus Straßen quetschender Enge,
Aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht
Sind sie alle ans Licht gebracht.

Sieh nur sieh! wie behend sich die Menge
Durch die Gärten und Felder zerschlägt,
Wie der Fluss, in Breit' und Länge,
So manchen lustigen Nachen bewegt,
Und, bis zum Sinken überladen
Entfernt sich dieser letzte Kahn.

Selbst von des Berges fernen Pfaden
Blinken uns farbige Kleider an.
Ich höre schon des Dorfs Getümmel,
Hier ist des Volkes wahrer Himmel,
Zufrieden jauchzet groß und klein:
Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein.



Foto: Roger Nilles / intranet.cathol.lu



Fonds de gestion des édifices
religieux et autres biens
relevant du culte catholique
KIERCHEFONG



Conseil de la gestion paroissiale (CGP09)

Luxemburg, den 5. März 2024

Sehr geehrte Pfarrmitglieder,

Wir hatten in den letzten Wochen die Gelegenheit, unser Pfarrzentrum mit den Mitgliedern aus der ganzen Pfarrei „einzuweihen“. Am Aschermittwoch hatte der Pastoralrat am Abend nach dem Gottesdienst und dem Austeilen des Aschenkreuzes auf eine Fastensuppe ins Pfarrzentrum eingeladen. Es hatten sich weit über 50 Mitglieder entschlossen, dieser Einladung zu folgen und die Möglichkeit zu nutzen, das Pfarrzentrum nach der Fastensuppe zu besichtigen und sich ein Bild zu machen über die Funktionalität des Pfarrzentrums.

Ein paar Tage später fand ein Treffen der Pastoralräte des Dekanates Zentrum unter dem Vorsitz des Dechanten Pater Herrn Flammang statt. 80 Leute hatten sich zu diesem Treffen angemeldet, und es konnte unter der Leitung von Pater Flammang mit Vertretern des diözesanen Pastoralteams konstruktiv und aufschlussreich über die bestehenden pastoralen Probleme in den diversen Pfarreien des Dekanates gesprochen werden. Bei dieser Gelegenheit konnte man die Vorzüge von unserem Pastoralzentrum exakt erkennen:

- Anzahl der Parkplätze direkt neben dem Pastoralzentrum;

- Großzügiger Konferenzraum, wo problemlos 80 Leute aufgeteilt auf acht Tische untergebracht waren, ohne dass der Raum eng wirkte;
- Vorhandensein einer Küche, die es ermöglichte, den Teilnehmern Getränke und Häppchen anzubieten;
- Vorhandensein von Toiletten und Waschgelegenheiten;
- Vorhandensein von genügend Räumen, wo auch Gespräche unter kleineren Gruppen stattfinden können.

Nach dem erfolgreichen Ablauf der beiden Veranstaltungen haben wir festgestellt, dass wir uns überglucklich schätzen können und sollten, dieses Pfarrzentrum zu haben und es so sinnvoll nutzen können. Wir hätten keinen anderen Ort in unserer Pfarrei oder im Dekanat gehabt, wo wir diese Veranstaltungen hätten organisieren können. Und das Echo, das wir von unseren Gästen bekamen, bestärkte uns wieder einmal, dass wir diesbezüglich die richtige Entscheidung getroffen haben.

Es sei nur nebenbei erwähnt, dass sämtliche Katechesen samstags und sonntags mit allen Kindern ausschließlich im Pfarrzentrum stattfinden. Auch hier ist unser Pfarrzentrum von großem Nutzen, da wir ansonsten die Katechese in verschiedenen Dörfern abhalten müssten, was wiederum, ein Ding der Unmöglichkeit geworden wäre.

Noch zwei kurze Bemerkungen:

- 1) Nachdem wir im letzten Quartal 2023 Rechnungen von der Gemeinde Habscht bezüglich Strom, Wasser und Gas erhalten hatten, haben wir der Gemeinde unsere Bedenken in Bezug auf diese Abrechnungen mitgeteilt. Freundlicherweise war die Gemeinde direkt bereit dies überprüfen zu lassen und hat uns am Anfang des Jahres beim Treffen mitgeteilt, dass diverse Rechnungen frisch erstellt werden müssen und wir von der Gemeinde in absehbarer Zukunft einen nicht

Par Äischdall-Helpert St-Willibrord
unwesentlichen Teil auf die bereits bezahlten Rechnungen
zurückerstattet bekommen.

Wir danken der Gemeinde und dem Bürgermeister sehr herzlich für die uns entgegengebrachte Zeit und die Berücksichtigung der von uns bemängelten Punkte. Sobald wir den uns zu überweisenden Betrag erhalten haben, werden wir Ihnen das im nächsten Pfarrbrief mitteilen.

2) Die Heizung in der Saeuler Basilika ist nach wie vor funktionsunfähig und wird es auf längere Zeit noch bleiben, bis die Gemeinde ihr Kraftwärmesystem installiert hat und wir dann mit der Basilika an dieses System angeschlossen werden. Am 2. Februar fand ein Gottesdienst statt und, obwohl die Gemeinde zwei kleine Heizöfen in der Basilika aufgestellt hatte, war es eisig kalt in dem Kirchenraum. Wir sind Mieter dieser Kirche und haben ein Anrecht auf eine korrekt funktionierende Heizung. Da es aber nicht so ist und wir aus diesem Grund die Kirche im Winter nicht benutzen können, bitten wir die Gemeinde, uns die Miete für das Jahr 2024 ganz oder teilweise zu erlassen.

Der CGP hat also für die kommenden Monate diverse Bausteine, über die wir mit unseren Verhandlungspartnern sprechen müssen, um zu schauen, welche Lösungen wir im Konsens finden können. Wir werden Sie wie immer auf dem Laufenden halten.

Mit freundlichen Grüßen!
für den CGP09:
Claude Faber, Präsident

CGP09 Par Äischdall-Helpert
FE025 Kierchefabrick Biissen
FE026 Kierchefabrick Helperknapp
FE027 Kierchefabrick Sëll
FE028 Kierchefabrick Habscht

LU13 0019 5055 9546 1000
LU04 0019 3400 0024 8000
LU51 1111 0414 7960 0000
LU32 0090 0000 2025 0601
LU46 1111 0818 8214 0000

Gottesdéngschtuerdnung

fir d'Wochen vum 25. Mäerz bis den 19. Mee 2024

Méindeg, 25.03.24

09:00 **Téinten:** Mass op Meenung (M38).

Méindeg an der Karwoch

Krankekommoun

Den Diakon an de Paschtouer komme gäre bei Iech heem.

Mellt Iech einfach am Parsekretariat (☎ 20800260) un!

Dënschdeg, 26.03.24

09:00 **Bruch:** Laudes a Mass als Joermass fir Abbé Ferdy Fischer / op Meenung (W).

18:30 **Bruch: Boussfeier** als Virbereedung op Ouschteren.

Uschléissend: Beichtgeleeënheet.

Dënschdeg an der Karwoch

Mëttwoch, 27.03.24

18:30 **Bruch:** Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

18:30 **Kathedral:** Feierlech, konzelebréiert Pontifikalmass mat Wei vun den Hellegen Uelecher (Chrisam-Mass).

Mëttwoch an der Karwoch

An der Bëschofskierch weiht de Bëschof haut (oder déi Deeg virdrunn, oder awer, an dat ass déi richteg Platz, mueres um Gréngondonneschdeg) d'helleg Uelecher, déi bei der Daf a Firmung, beim Sakrament vun der Weih a bei der Krankesalbung gebraucht ginn Chrisam, Katechumenenuelech a Krankenuelech. Dës Weih mecht däitlech, dass de Bëschof den eigentlechen Hiert vum Bistum a Spender vun de Sakramenter ass. Duerfir sinn d'Geeschtlech an déi Gleeweg invitíiert, dës Mass zesummen mam Bëschof ze feieren. An déser Mass erneieren déi Geeschtlech och hiert Weiheverspreechen vis-à-vis vun hierem Bëschof. No der Mass ginn d'Helleg Uelecher un déi sechs Dechen iwwerreecht. Um Gréngondonneschdeg mueres ginn d'Helleg Uelecher dann vum Dechen un d'Geeschtlech aus dem Dekanat iwwerreecht, esou dass dann déi neigeweiheten Uelecher um Gréngondonneschdeg, dem Dag vun der Asetzung vum Priesterum, an eise Paren ukommen, fir ab der Ouschternuecht bei de

Par Äischdall-Helpert St-Willibrord
Sakramentsspendungen gebraucht ze ginn. Duerfir gëtt den neien Uelech bei der
Agangspréssessioun um Gréngondonneschdegowend mat op den Altoer bruecht.



Foto: Martin Manigatterer / pfarrbriefservice.de

Donneschdeg, 28.03.24

Gréngondonneschdeg

09:00 **Miedernach/Centre „Les Étangs“:** Verdeelung vun den hellegen
Uelecher un d'Geeschtlech aus dem Dekanat „Zentrum“.
10:30 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“:** **Feier vun der Kranke-**
salbung mat Beichtgeleeënheet.

Sakrament vun der Krankesalbung

D'Sakrament vun der Krankesalbung ass eent vun de siwwe Sakramenter. Si huet hieren Ursprung am fënnefte Kapitel vum Jakobusbréif, wou den Auteur drop hiweist: „*Ist einer von euch krank? Dann rufe er die Ältesten der Gemeinde zu sich; sie sollen Gebete über ihn sprechen und ihn im Namen des Herrn mit Öl salben. Das gläubige Gebet wird den Kranken retten und der Herr wird ihn aufrichten; wenn er Sünden begangen hat, werden sie ihm vergeben.*“ (Jak 5,14-15). Dëst Sakrament weist, dass och déi krank an eeler Matmënschen nüt vum Härgott am Stach gelooss ginn: och am Leed stärkt Gott eis Mënschen, well hiën zou äis hällt.



Triduum paschalis



"... ACCIPITE ET MANDUCATE: HOC EST CORPUS MEUM"

"... ACCIPITE ET BIBITE, HIC EST SANGUIS MEUM"

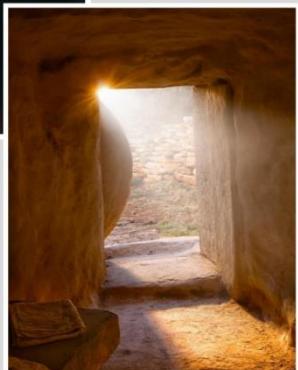
LOOSSE MIR DE JESUS OP
SENGEM LESCHTE WEE VIRUM
DOUD BIS HIN ZUR
OPERSTÉIUNG BEGLEEDEN.

- GRÉNGEDONNESCHDEN,
DEN 28/03/2024 : HELLEG
MASS UM 19:30 AUER ZU
BRUCH AN DER KIERCH
- KARFREIDEN, DEN
29/03/2024 :
KARFREIDEGLITURGIE UM
19:30 AUER ZU BRUCH AN
DER KIERCH
- OUSCHTERNUECHT, DEN
30/03/2024 :
OUSCHTERNUECHTFEIER
UM 20:00 AUER ZU BISSEN
AN DER KIERCH



"CRUCIFIGE EUM! ..."

ACCOMPAGNONS ENSEMBLE
JÉSUS SUR SON DERNIER CHEMIN
AVANT LA MORT, JUSQU'À LA
RÉSURRECTION.



"RESURREXIT"

- JEUDI SAINT, LE 28/03/2024 :
SAINTE MESSE À 19H30 À
L'ÉGLISE DE BROUCH
- VENDREDI SAINT, LE
29/03/2024 : LITURGIE DU
VENDREDI SAINT À 19H30 À
L'ÉGLISE DE BROUCH
- SAMEDI DE PÂQUES, LE
30/03/2024 : VEILLÉE
PASCALE À 20H00 À L'ÉGLISE
DE BISSEN

Triduum paschalis

Déi dräi éischterlech Deeg vum
Leiden, Stierwen a vun der Operstehung
vun eiser Här Jesus Christus

Donneschdeg, 28.03.24

Gréngendonneschdeg

Asetzung vun der allerhellegster Eucharistie

18:00 **Habscht:** Feierlech **Mass vum leschten Abendmahl.**

19:30 **Bruch:** Feierlech **Mass vum leschten Abendmahl.**

Duerno gët dat Allerhellegst op de Säitenaltoer iwwerdroën. Hei besteet uschléis-send d'Méiglechkeet vum stëlle Gebied virum allerhellegsten Sakrament, fir de Jesus an dëser Nuecht nüt alleng ze loessen, fir hiën ze tréischen an him Merci ze soën, dass hië fir eis Sënne gelidden huet a gestuerwen ass (Ölbiergnuecht). Als Zeechen vun der Trauer ginn no der Mass (och an deenen anere Kierchen) d'Altär ofgedeckt!

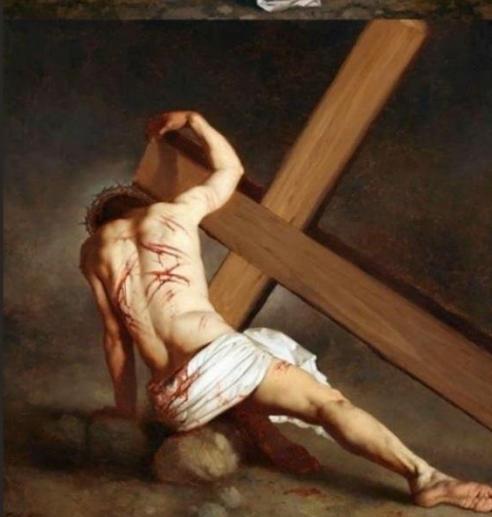
22:00 **Bruch:** Komplet (Nuetsgebied vun der Kierch).

Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!



Foto: Christophe Hubert / intranet.cathol.lu

KANNERKRÄIZWEE



Mir invit ieren lech op
Karfreideg, den
29/03/2024 um 17:00
Auer zu Bruch an der
Kierch, fir mat eis
zesummen de l aschte
Wee mam Jesus ze
goen.

CHEMIN DE CROIX POUR LES ENFANTS

Nous vous invitons  
célébrer avec nous
le dernier chemin de
Jésus, le Vendredi
Saint, le
29/03/2024  
17h00   l eglise de
Brouch.

Freideg, 29.03.24

Karfreideg

Faascht- an Abstinenzdag
Dag vum Leiden a Stierwen vum Jesus

09:00 **Bruch:** Trauermetten a Laudes.

15:00 **Biissen/Wobierg:** Kräizweegebiet.

15:00 **Bruch:** Kräizweegebiet.

17:00 **Bruch:** Kräizweegebiet fir Kanner.

18:00 **Äischen: Karfreidegliturgie** (Feier vum Leiden a Stierwen vum Jesus): Wuertgottesdéngscht mat der Leidensgeschicht a grousse Fürbitten, Veréierung vum hellege Kräiz a Kommiounfeier.

19:30 **Bruch: Karfreidegliturgie** (Feier vum Leiden a Stierwen vum Jesus): Wuertgottesdéngscht mat der Leidensgeschicht a grousse Fürbitten, Veréierung vum hellege Kräiz, Kommiounfeier a Veréierung vum hellege Graw.

Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!



Foto: Roger Nilles / intranet.cathol.lu

Samschdeg, 30.03.24

Karsamschdeg Dag vun der Grawesrou vum Jesus

09:00 **Bruch:** Trauermetten a Laudes.

09:30 **Bruch:** Beichtgeleeënheet / Confessions (bis 10:30 Auer).

11:00 **Habscht:** Beichtgeleeënheit / Confessions (bis 11:30 Auer).

14:00 **Biissen:** Beichtgeleeënheit / Confessions (bis 15 Auer).

15:00 **Biissen:** Massendéngerprouw fir d'Ouschternuechtfeier.

De Karsamschdeg ass een Dag ouni Gottesdéngschter, well mer den doudäge Jesus betrueden, dee begruewe gouf. Et ass och deen eenzege Samschdeg am Kierchejoer, deen een Owend huet (all déi aner Samschdeger fánkt owes jo de Virowend vum Sonndeg un). D'Ouschternuechtfeier, déi jo eigentlech nuets gefeiert soll ginn, an duerfir och eng „Nachtwache“ ass, gehéiert zum Ouschtersonndeg. Aus deem Grond kann samschdes owes och keng Virowendmass zum Ouschtersonndeg gefeiert ginn.



Grablegung Christi an der Krypta vun der Kathedral (Graw vum Johann dem Blannen)

Foto: Christophe Hubert / intranet.cathol.lu

Grousst Ouschterfest B

Héichfest vun der Opersteeung vum Jesus

Samschdeg, 30.03.24

Ouschternuecht

- 18:00 **Äischen:** Seene vum Ouschterfeier an der neier Ouschterkäerz a feierlech **Opersteeungsmass.**
- 20:00 **Biissen:** Seene vum Ouschterfeier an de neien Ouschterkäerzen virun der Kierch, feierlechen Einzuch, Exultet (éischterlechen Luefgesang), Wuertgottesdéngscht (Vigilfeier) mat den dräi alttestamentleche Liesungen, Seene vum neie Wäiwaasser, Erneierung vun eisem Dafversprieden, duerno feierlech **Opersteeungsmass** fir Mgr Vojtech Havasi / fir Georgette Neumann-Wagner / fir Jean a Colette Zimmer-Kellen.



Bild: factum.adp / pfarrbriefservice.de

Sonndeg, 31.03.24

Ouschtersonndeg

- 09:00 **Habscht:** Feierlech **Ouschtermass** mat Seene vum neie Wäiwaasser, fir Margot Sinnes a fir d'Verstuerwen vun der Famill Sinnes-Larbière / op Meenung (H).
- 10:30 **Bruch:** Feierlech **Ouschterhoumass** mat Seene vum neie Wäiwaasser, op Meenung fir d'Par / fir Jean Wester.
- 11:45 **Bruch:** Feierlech **Ouschterkannermass**, fir Abbé Paul Emeringer, mat Daffeier fir Emilie Kremer.
- 17:00 **Téinten:** Eucharistesch Ubiedung (bis 18 Auer).
- 18:00 **Biissen:** Feierlech **Ouschtermass (en langue française).**
Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!

Ouschterméindeg

Méindeg, 01.04.24

09:00 **Simmer¹** (*oder Habscht*): Feierlech **Ouschtermass** mat Seene vum neie Wäiwaasser, fir Anita Ries-Gregorius / Stëftung fir d'Verstuerwen vun der Famill Zoller-Schommer (Ka).

10:30 **Bëschdref**: Feierlech **Ouschtermass** mat Seene vum neie Wäiwaasser, fir Alex a Finny Cler-Tonnar / Stëftung fir Pierre Mangen-Schmitz a fir Carlo Mangen.

Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!

Dënschdeg, 02.04.24

Dënschdeg an der Ouschteroktav

Kee Gottesdéngscht an eiser Par!

Mëttwoch, 03.04.24

Mëttwoch an der Ouschteroktav

18:30 **Bruch**: Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

Donneschdeg, 04.04.24

Donneschdeg an der Ouschteroktav

10:00 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“**: Wuertgottesdéngscht.

Freideg, 05.04.24

Freideg an der Ouschteroktav

Éischte Freideg am Mount (Häerz-Jesu-Freideg)

18:30 **Bruch**: Vesper an Ouschtermass fir Marechen Seiler-Liefgen.

Uschléissend: Eucharistesch Ubiedung (bis 20 Auer).

20:00 **Bruch**: Komplet.



Samschdeg, 06.04.24

Samschdeg an der Ouschteroktav

11:30 **Bruch**: Daffeier fir Adriana Isabel Nogueira Borges.

¹ Zu Simmer kënnt am Chouerraum de Botz vum Plafong gefall an duerfir gouf de Chouerraum zum Deel ofgespaart. D'Gottesdéngschter, déi zu Simmer virgesi sinn, ginn einstweilen zu Habscht gefeiert, bis de Schued behuewen ass. Wéini d'Gottesdéngschter erëm zu Simmer gefeiert kënne ginn, wësse mer nüt. Mir waarden op zousätzlech Informatiounen von der Habschter Gemeng. Wéini dat ass, gitt Dir am Parsekretariat oder an de Massen zu Äischen an Habscht zäitno gewuer.

2. Sonndeg an der Ouschterzäit B

„Quasimodo“ – Oktavdag vun Ouschteren
Sonndeg vun der Göttlecher Barmhäerzegkeet

Samschdeg, 06.04.24

18:00 **Biissen:** Virowendmass als 5. Joermass fir Alice Kabers-Barhel a
25. Joermass fir Mathias Kabers, souwéi fir d'Verstuerwen vun de
Familljen Horsmans-à Campo a Kabers-Barthel / Stëftung fir
d'Verstuerwen vun der Famill Howald-Schoetter an Howald-
Lorang.

Sonndeg, 07.04.24

09:00 **Äischen:** Gemeinschaftsmass als 4. Joermass fir eise fréiere
Paschtouer, de Pater Paul Birsens scj.

10:30 **Bruch:** Houmass op Meenung fir d'Par / fir Jean an Anna Bode-
ving-Kerger.

17:00 **Téinten:** Eucharistesch Ubiedung (bis 18 Auer).

18:30 **Bruch:** Andacht zur Göttlechen Barmhäerzegkeet.

Kollekt fir déi pastoral Aufgaben vun eiser Äerzdiözes!

Méindeg, 08.04.24

Héichfest vun der Verkënnegung vun eiser Här Jesus Christus

09:00 **Téinten:** Festmass mat Seene vum neie Wäiwasser, fir Pierre Even.

18:30 Bruch/Parzenter: Dafvirebereedungsowend.

Dënschdeg, 09.04.24

09:00 **Bruch:** Laudes a Mass fir déi arem Séilen am Feegfeier.

16:30 Bruch: Prouw fir d'Éischtcommiounskanner an der Kierch.

Mëttwoch, 10.04.24

18:30 **Bruch:** Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

Donneschdeg, 11.04.24

Hl. Stanislaus, +1079

10:00 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“:** Mass fir Betty Schmitz-Wallers.

11:15 **Biissen/CIPA „Am Park“:** Wuertgottesdéngscht.

16:30 Bruch: Prouw fir d'Éischtkommiounskanner an der Kierch.

18:00 **Habscht:** Rousekranzgebiet fir d'Erneierung vun eiser Par.

Freideg, 12.04.24

09:00 **Sëll:** Mass als Joermass fir Abbé Emile Weyer.

Uschéissend: Eucharistesch Ubiedung (bis 10 Auer).

Éischtkommiounsweekend an eiser Par

Samschdeg, 13.04.24

(Hl. Martin I., +655)

10:30 **Bruch:** Cortège vun den Éischtkommiounskanner vum Parzenter an d'Parkierch, uschléissend feierlech **Éischtkommiounsmass** fir 25 Kanner aus eiser Par.

Kollekt fir d'Katechees an eiser Par!

15:00 **Bruch:** Daffeier fir Théodora an Hélène Taron.



3. Sonndeg an der Ouschterzäit B

Samschdeg, 13.04.24

18:00 **Biissen:** Virowendmass op Meenung (M39).

Sonndeg, 14.04.24

09:00 **Habscht:** Gemeinschaftsmass op Meenung (M40).

10:30 **Bruch:** Houmass op Meenung fir d'Par / 6. Wochemass fir Emile Becker.

17:00 **Téinten:** Eucharistesch Ubiedung (bis 18 Auer).

Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!

Méindeg, 15.04.24

09:00 **Téinten:** Mass fir Josette Bichler-Kolbach.

Dënschdeg, 16.04.24

08:30 **Bruch:** Mass op Meenung (T).

Mëttwoch, 17.04.24

18:30 **Bruch:** Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

Donneschdeg, 18.04.24

10:00 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“:** Mass op Meenung (M41).

18:30 **Rued:** Mass op Meenung (M42).

Freideg, 19.04.24 (Hl. Leo IX., +1054 / Séil. Marcel Callo, +1945)

09:00 **Bruch:** Laudes a Mass fir d'Verstuerwen vun der Famill Santer-Liegen a fir Abbé Paul Emeringer.

Uschéissend: Eucharistesch Ubiedung (bis 10 Auer).

19:00 **Bruch/Parzenter:** Firmungsowend (CATE-FIRM) zum Thema: „Unterwegs sein mit Jesus – Dekalog, Bergpredigt, ...).

Parbréif 2/24 fir d'Wochen vum 24. Mäerz bis den 19. Mee 2024

Samschdeg, 20.04.24

Ufank vun der Muttergottesoktav 2024

14:30 **Bruch/Parzenter:** Katechees (CATE-Bambini).

14:30 **Bruch/Parzenter:** Katechees (CATE-1).

14:30 **Bruch/Parzenter:** Katechees (CATE-3).

15:00 **Téinten:** Hochzäitsfeier fir Quentin Audo a Kim Vosman.

16:00 **Kathedral:** Feierlech Pontifikalandacht zum Ufank vun der Muttergottesoktav 2024.



OKTAV
LËTZEBUERG

Bild: Kathoulesch Kierch / intranet.cathol.lu

4. Sonndeg an der Ouschterzäit B

Äussert Kierchweifest vun der Kapell vu Schueebech

Samschdeg, 20.04.24

18:00 **Biissen:** Virowendmass als Stëftung fir Jeannot Klein a fir d'Verstuerwen vun der Famill Engel-Schell.

Sonndeg, 21.04.24

09:00 **Simmer:** Gemeinschaftsmass als Joermass fir Laure Bolmer-Hoffelt.

10:30 **Bruch:** Houmass op Meenung fir d'Par / fir all liewend a verstuerwen Awunner vu Schueebech.

11:45 **Bruch:** Kannermass als Danksagungsmass fir d'Éischtcommiounskanner.

17:00 **Téinten:** Eucharistesches Ubedung (bis 18 Auer).

Kollekt fir d'Pastoral vu kierchleche Beruffer!

Méindeg, 22.04.24

09:00 **Téinten:** Mass op Meenung (M43).

Dënschdeg, 23.04.24 (Hl. Georg, +ëm 304 / Hl. Adalbert, +997)

09:00 **Bruch:** Laudes & Oktavmass fir Abbé René Feltes.

Mëttwoch, 24.04.24 (Hl. Fidelis vu Sigmaringen, + 1622)

18:30 **Bruch:** Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

Donneschdeg, 25.04.24 **Fest vum hellegen Evangelist Markus**

09:30 **Kathedral:** Feierlech Pilgermass um Votivaltoer, fir d'Pilger aus dem Dekanat Zentrum.

10:00 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“:** Rousekranzgebiet.

16:00 **Kathedral:** Pontifikalandacht mat Priedegt fir d'Pilger vum Dag.

18:00 **Habscht:** Rousekranzgebiet fir d'Erneierung vun eiser Par.

Freideg, 26.04.24

18:30 **Äischen:** Rousekranzgebiet fir d'Weiiekandidaten.

19:00 **Äischen:** Virowendmass zur Éier vun der Tréischterin am Leed & Schmäerzensmamm, als Stëftung fir Eugène Thill an Elise Jemming.

Uschléissend: Eucharistesch Ubiedung (bis 20:30 Auer).

Samschdeg, 27.04.24

**Héichfest vu Maria,
der Tréischterin am Leed
Patréinesch vu Stad a Land Lëtzebuerg**

09:30 **Kathedral:** Feierlech Pontifikalmass mat Diakoneweи fir de Seminarist Diego de Lima, Stagiaire an der Par „Dikrech Le Bon Pasteur“ an an der Par „Ettelbréck Sts-Pierre et Paul“ a Priesterwei fir den Diakon Léon Weber aus der Par „Diddeleng St-Martin“ an an der Par „Käldall Notre-Dame des Mineurs“ souwéi fir den Diakon Jakob Zeilinger aus der Par „Miersch St-François“.

14:30 Bruch/Parzenter: Kateches (CATE-2).

15:00 **Äischen:** Daffeier fir Willy Wollscheid.



Foto: Christophe Hubert / intranet.cathol.lu

5. Sonndeg an der Ouschterzäit B

Oktavsonndeg: Äussert Patronatsfest vun eiser Äerzdiözees

Samschdeg, 27.04.24

18:00 **Biissen:** Virowendmass zur Éier vun der Tréischterin am Leed, fir Waldemar Becker a fir d'Verstuerwen vun der Famill Reding-Breisch / fir Pierre Ledesch a fir d'Verstuerwen vun der Famill Ledesch-Thein / fir Jean a Colette Zimmer-Kellen a fir d'Verstuerwen vun de Familljen Petry-Weiler an Zimmer-Kellen / Stëftung fir Jeannot Klein / Stëftung fir Maria Engel-Schell.

20:00 **Sëll:** Concert mam Ensemble „Ad libitum“ (Org. Chorale Sëll).

Sonndeg, 28.05.24

09:00 **Äischen:** Gemeinschaftsmass zur Éier vun der Tréischterin am Leed, op Meenung (M44).

10:00 **Bruch/Parzenter:** Katechees (CATE-2).

10:30 **Bruch:** Houmass zur Éier vun der Tréischterin am Leed, op Meenung fir d'Par / fir Jean Wester.

11:45 **Bruch:** Kannermass zur Éier vun der Tréischterin, op Meenung (M45).

17:00 **Téinten:** Eucharistesch Ubiedung (bis 18 Auer).

18:30 **Bruch:** Oktavandacht zur Éier vun der Tréischterin am Leed.
Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!

Méindeg, 29.04.24

Fest vun der hl. Katharina vu Siena, + 1380

Schutzpatréinesch vun Europa

09:00 **Téinten:** Mass op Meenung (M46).

Dënschdeg, 30.04.24

(Hl. Pius V., +1572)

09:00 **Bruch:** Laudes a Mass op Meenung (M47).

Mëttwoch, 01.05.24

(Hl. Jousef, den Aarbechter)

18:30 **Bruch:** Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

Donneschdeg, 02.05.24

Hl. Ambrosius, + 373

10:00 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“:** Mass op Meenung (M48).

18:30 **Beschdref:** Mass op Meenung (M49).

Freideg, 03.05.24

Fest vun den hll. Apostelen Philippus a Jakobus

Éische Freideg am Mount (Häerz-Jesu-Freideg)

09:00 **Bruch:** Laudes a Mass op Meenung (W).

Uschéissend: Eucharistesch Ubiedung (bis 10 Auer).



Samschdeg, 04.05.24

(Hl. Florian a Märtyrer vu Lorch, + 304)

09:00 **Bruch/Parzenter:** Massendéngerkatechees (CATE-MD).

14:30 Bruch/Parzenter: Katechees (CATE-1).

14:30 Bruch/Parzenter: Katechees (CATE-3).



Foto: Roger Nilles / intranet.cathol.lu

6. Sonndeg an der Ouschterzäit B

Schlussoktavsonndeg

Samschdeg, 04.05.24

18:00 **Biissen:** Viwendmass zur Éier vun der Tréischterin am Leed, fir Jeannot Klein / fir Roger a Gaby Lepage / fir d'Verstuerwen vun der Famill Engel-Schell.

Sonndeg, 05.05.24 323. Joresdag vun der Kierchwei zu Sëll

09:00 **Habscht:** Gemeinschaftsmass zur Éier vun der Tréischterin am Leed, als 1. Joermass fir Anne-Marie Toussaint-Everard / Stëftung fir d'Verstuerwen vun der Famill Hoffmann-Hoffmann.

10:30 **Bruch:** Houmass zur Éier vun der Tréischteirn am Leed, op Meenung fir d'Par.

11:45 **Bruch:** Kannermass op Meenung (M50).

15:00 **Kathedral:** Schlussprëssessioun zum Ofschloss vun der Mutter-gottesoktav 2024.

17:00 **Téinten:** Eucharistesch Ubiedung (bis 18 Auer).

Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!

Méindeg, 06.05.24

1. Bittag

09:00 **Téinten:** Mass als Stëftung fir d'Verstuerwen vun der Famill Koempgen.

19:00 **Bruch/Parzenter:** Dafvimbereedungsowend.

Dënschdeg, 07.05.24

2. Bittdag

7 Joer Par „Äischdall-Helpert St-Willibrord“

09:00 **Bruch:** Laudes a Mass op Meenung (T).

Mëttwoch, 08.05.24

3. Bittag

10:00 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“:** Mass op Meenung (M51).

18:30 **Bruch:** Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

Héichfest Christi-Himmelfaart B

Mëttwoch, 08.05.24

19:00 **Biissen:** Virowendmass op Meenung (M52)

Doneschdeg, 09.05.24

09:00 **Simmer:** Gemeinschaftsmass als Stëftung fir d'Verstuerwen vun der Famill Croat-Mergen (Gr).

10:30 **Bruch:** Houmass op Meenung fir d'Par / fir d'Verstuerwen vun der Famill Santer-Liefgen a fir Abbé Paul Emeringer.

18:00 **Habscht:** Rousekranzgebiet fir d'Erneierung vun eiser Par.

Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!

Freideg, 10.05.24

18:30 **Sëll:** Mass fir Maria Ries-Monnen / Stëftung fir d'Verstuerwen vun de Familljen Victor, Glesener, Eiffes a Petry / Stëftung fir Mathias a Catherine Schroeder-Agnes, fir Eugénie, Romy a Gilbert Schroeder.

Uschéissend: Eucharistesch Ubiedung (bis 19:30 Auer).

Samschdeg, 11.05.24

14:30 Bruch/Parzenter: Kateches (CATE-2).

15:00 **Bruch:** Hochzäitsfeier fir Olivier Ferreira a Fabienne Weber.



Foto: Roger Nilles / intranet.cathol.lu

7. Sonndeg an der Ouschterzäit B

Samschdeg, 11.05.24

18:00 **Biissen:** Virowendmass fir Här a Madamm Caetano Dias / fir Jeannot klein / fir d'Verstuerwen vun der Famill Klein-Clement / fir d'Verstuerwen vun der Famill Schell-Bofferding / Stëftung fir Pierre Ledesch.

Sonndeg, 12.05.24

09:00 **Äischen:** Gemeinschaftsmass als Stëftung fir Philippe Thibor a Maria Johann a Famill.

10:00 **Bruch/Parzenter:** Katechees (CATE-2).

10:30 **Bruch:** Houmass op Meenung fir d'Par.

11:45 **Bruch:** Kannermass op Meenung (M53).

17:00 **Téinten:** Eucharistesch Ubiedung (bis 18 Auer).

Kollekt fir eis Kathedral- a Wallfaahrtskierch!

Méindeg, 13.05.24 (Muttergottes vu Fatima / Hl. Servatius, + 384)

09:00 **Téinten:** Mass op Meenung (M54).

18:30 **Bruch/Parzenter:** Versammlung vum Pastoralrot (CPP).

Dönschdeg, 14.05.24

09:00 **Bruch:** Laudes a Mass op Meenung (M55).

Mëttwoch, 15.05.24

18:30 **Bruch:** Rousekranzgebiet fir de Fridden an der Welt.

Donneschdeg, 16.05.24 (Hl. Johannes Nepomuk, + 1393)

10:00 **Biissen/Seniorenresidenz „Am Park“:** Mass op Meenung (M56).

11:15 **Biissen/CIPA „Am Park“:** Wuertgottesdéngscht.

18:30 **Rued:** Mass fir Ferdy Weiler.

Freideg 17.05.24

- 09:00 **Bruch:** Laudes a Mass als Joermass fir Marie Liefgen-Habscheid.
Uschéissend: Eucharistesch Ubiedung (bis 10 Auer).
- 19:00 **Bruch/Parzenter:** Firmungsowend (**CATE-FIRM**) zum Thema:
„Den Hellege Geescht“.

Samschdeg, 18.05.24

- 11:30 **Téinten:** Daffeier fir Léonie Caas.
- 14:30 **Bruch/Parzenter:** Katechees (**CATE-Bambini**).
- 14:30 **Bruch/Parzenter:** Katechees (**CATE-1**).
- 14:30 **Bruch/Parzenter:** Katechees (**CATE-3**).

Päischtfest B

Samschdeg, 18.05.24

- 18:00 **Biissen:** Virowendmass fir Jeannot Klein / fir d'Verstuerwen vun der Famill Engel-Heimans / fir d'Verstuerwen vun der Famill Soares / Stëftung fir d'Verstuerwen vun der Famill Gricius-Goethals / Stëftung fir d'Verstuerwen vun de Familljen Misch Lehnerts-Engling a Ferd Brosius-Lehnerts.

Sonndeg, 19.05.24

- 09:00 **Habscht:** Gemeinschaftsmass fir d'Verstuerwen vun der Famill Schmit-Grethen a fir Ala Schmit / Stëftung fir d'Verstuerwen vun der Famill Debank-Faber.
- 10:30 **Bruch:** Houmass op Meenung fir d'Par.
- 11:45 **Bruch:** Kannermass op Meneung (M57).
- 17:00 **Téinten:** Eucharistesch Ubiedung (bis 18 Auer).
Kollekt fir eis Kierchen a fir eis Par!

Komm, Heiliger Geist

Komm, Heil'ger Geist, der Leben schafft,
erfülle uns mit deiner Kraft.

Dein Schöpferwort rief uns zum Sein:
Nun hauch uns Gottes Odem ein.

Komm, Tröster, der die Herzen lenkt,
du Beistand, den der Vater schenkt;
aus dir strömt Leben, Licht und Glut,
du gibst uns Schwachen Kraft und Mut.

Dich sendet Gottes Allmacht aus
im Feuer und in Sturmes Braus;
du öffnest uns den stummen Mund
und machst der Welt die Wahrheit kund.

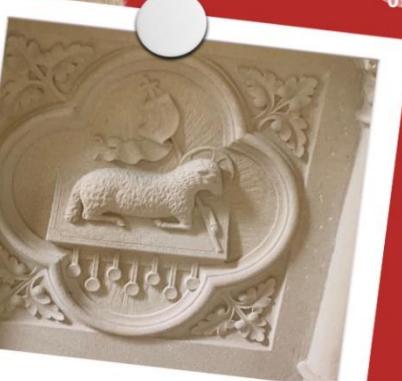
Entflamme Sinne und Gemüt,
dass Liebe unser Herz durchglüht
und unser schwaches Fleisch und Blut
in deiner Kraft das Gute tut.

Die Macht des Bösen banne weit,
schenk deinen Frieden allezeit.
Erhalte uns auf rechter Bahn,
dass Unheil uns nicht schaden kann.

Lass gläubig uns den Vater sehn,
sein Ebenbild, den Sohn, verstehn
und dir vertraun, der uns durchdringt
und uns das Leben Gottes bringt.

Den Vater auf dem ew'gen Thron
Und seinen auferstandnen Sohn,
dich, Odem Gottes, Heil'ger Geist,
auf ewig Erd' und Himmel preist. Amen.

Päischtméindeg



WALLFAHRT ZUR ÉIER VUM HL. WILLIBRORD OP DEN HELPERKNAPP

09:30 AUER-BËSCHDREF - STATIOGEBIET BEIM WILLIBRORDUSBUER,
USCHLÉISSEND BITTPRËSSESSIOUN OP DEN HELPERKNAPP.

10:00 AUER HELPERKNAPP - ROUSEKRANZGEBIET

10:30 AUER HELPERKNAPP - PILGERMASS

FESTPRIEDEGT: CHANOINE MGR GEORGES HELLINGHAUSEN, DOUMPROBST

DUERNO: SEENE VUM WILLIBRORDUSBUER





Bus-Navette



BUS 1: DÉPART UM 09:00 AUER AN UM 09:45 AUER

SËLL (PARKPLAZ BEI DER BANQUE RAIFFEISEN)

TÉINTEN (BUSHALTESTELL BEI DER KIERCH)

BRUCH (BUSHALTESTELL BEI DER KIERCH)

BËSCHDREF (BUSHALTESTELL BEI DER SCHOUL)

HELPERKNAPP



CHAUFFEUR: GEORGES GILBERT



BUS 2: DÉPART UM 09:30 AUER

BIISSEN (PARKPLAZ BEI DER SPILLSCHOUL)

BÉIWEN (PARKPLAZ AM „LËTSCHERT“)

HELPERKNAPP

CHAUFFEUR: WEBER JOHN



DUERNO FONCTIONNÉIERT BIS 10:30 AUER ENG
NAVETTE VUM GRÉIWEKNAPP OP DEN HELPERKNAPP. NO
DER FEIER FUEREN EIS NAVETTEN ERËM ZRÉCK AN
D'DIERFER.



Ausruffung fir d'Sakrament vum Bestiednis

Folgend Chrëschten aus eiser Par wölle sech kierchlech bestueden (d'Hochzäiten mussen – dem Kircherecht no – an däer Par publizéiert ginn, wou op Manns ee von de Brautleit wunnt):

1. AUDO Quentin & VOSMAN Kim vun Téinten:
D'Hochzäitsfeier ass e Samschdeg, de 25. Abrëll 2024, um 15
Auer an der Kierch St. Pétrus & Paulus zu Téinten.
2. FERREIRA Olivier & WEBER Fabienne vum Gréiweknapp:
D'Hochzäitsfeier ass e Samschdeg, den 11. Mee 2024, um 15
Auer an der Parkierch St. Matthias zu Bruch.
3. BRUNE Loïc & WIES Anouck vu Biissen:
D'Hochzäitsfeier ass e Samschdeg, den 25. Mee 2024, um 15
Auer an der Kierch St. Stephanus zu Biissen.
4. CASTERMANS Ben & GEURTS Merle vu Stengefort:
D'Hochzäitsfeier ass e Samschdeg, den 1. Juni 2024, um 15
Auer an der Kierch St. Péiter-Ketten zu Äischen.



Foto: Roger Nilles / intranet.cathol.lu

LIVESTREAM AUS DER PARKIERCH VU BROUCH



LIVE STREAM



Ab Ouschtersonndeg, den
31/03/2024 iwwerdroë mer
eis Gottesdéngschter iwwer
Livestream aus der Bricher
Parkierch.



De Livestream fannt Dir op

www.kierchbrouch.lu



Programm:

Sonndes - um 10:30 Auer: Houmass
—um 11:45 Auer: Kannermass

Dénschdes - um 09:00 Auer: Laudes & Mass

Freides - um 09:00 Auer: Laudes & Mass, duerno
Eucharistesches Ubiedung



Informatiounen & Matdeelungen

Aus eiser Par:

- An eise Kierchen besteet dee schéine Brauch, dass d'Leit eng [Afferkäerz](#) kënne brenne loossen. Zanter Méint stelle mer a ville Kierche fest, dass d'Leit vergiessen, dass dës Käerzen vun eis mussen akaft ginn. Well d'Suën am Afferstack den Akaafspräis nët méi decken, musse mer – schwéiren Häerzens – a munech Kierchen einstweil mat de Käerzen ophalen, fir nët musse Geld bâizeleeën.
- Et besteht dee flotte Brauch, [Wunnengen oder Haiser aseenen](#) ze loossen. Mellt lech duerfir am Parsekretariat (Tel.: 20800260).
- Gäre komme mir bei déi Krank heem fir een Hausbesuch, oder och fir d'Krankekommoun, d'Krankesalbung oder d'Krankebeicht. Zéckt nët, bei eise Geeschtlechen oder am Parsekretariat no engem Rendez-Vous ze froën.
- [Massintentiounen](#) kënne bestallt ginn am Parsekretariat zu Bruch oder duerch Iwwerweisung op eise Massekont (LU31 1111 2577 0270 0000). Massintentioune kënne bestallt ginn fir eis Verstuerwen, awer och fir déi Lieweg oder an engem speziellen Uleies. Eng Mass de Weekend kascht 30 €, an der Woch 20 €.
- Wa – fir eise [Oktavpilgerdag](#) – sech genuch Leit am Parsekretariat (Tel.: 20800260) mellen, géife mer ee spezielle Bus organiséieren.

Aus eisen Dierfer:

- **Biissen:** Grousse Merci der Biisser Gemeng, déi eis [Kierchtauermaueren](#) un de Klackecomputer an der Sakristei uschléisste gelooss huet. Dat schéint mechanesch Wierk am Kierchtaerm bleiwt erhalen, an eis Kierchtauermaueren ginn vun elo un synchron mat de Klacken, déi all véirel Stonn eis d'Auer uschloën.

- **Biissen:** Zu Biissen an der [Seniorenresidenz „Am Park“](#) wölle mer – wéinst der reliéiser Nofro - eis reliéis Offer erweideren. Ab Abrëll kréie mer, vun der Direktioun méi ee grousse Raum zur Verfügung gestallt, fir Gottesdéngscht ze feieren. Dës Gottesdéngschter wäerte mer – och ab Abrëll - eng hallef Stonn éischter um 10 Auer feieren. Derniewent wölle mer eemol am Mount och am CIPA, no der Mass, ee kuerze Gottesdéngscht um 11:15 Auer ubidden. Sou bleiwt och nach Zäit, fir dass déi Leit, déi wëllen, d'Helleg Kommioun op hiert Zémmer gebruecht kréien.
- **Bruch:** Ab Ouschtersonndeg iwwerdroë mer eis [Massen iwwer Livestream](#). D'Technik mecht et méiglech. Dat erméglecht eis et, besonnesch mat deenen Eeleren a Kranken doheem an an den Altersheemer a Kontakt ze stoën. Dat soll ee Geste sinn, dass si nüt vergiess sinn, an och weiderhinn zu eiser Gemeinschaft gehéieren. Dat erméglecht eis et, mat ville Leit a Kontakt ze bleiwen. Déi sozial Medien maachen et méiglech. Mir wëllen einstweilen d'Sonndes- an d'Wiertesmassen iwwerdroën.
- **Bruch:** Zanter mer eise Parzenter hunn, gët de [„Salon bleu“](#) iwwert der Sakristei nüt méi als Versammlungssall benotzt. Bénévol Massendéngerelteren hunn et erméglecht, a kuerzer Zäit ee Raum fir eis Massendénger anzeriichten. Hinnen soë mer duerfir Merci. Domatter huet eis Sakristei elo dräi Raim: een Aarbechtsraum, eng Priester- an eng Massendéngersakristei.
- **Simmer:** Zanter enger Zäit ass um [Chouergewöllef an eiser Kierch een décke Rass](#), an de Botz kënnt gefall. D'Gemeng Habscht huet dësen Deel am Chouerraum duerfir gespaart. Bis de Plafong gefléckt ass, fannen aus sécherheetstechnesche Grénn d'Massen, déi zu Simmer ugekënnegt sinn, an der Nopeschkierch zu Habscht statt. Wéini de Schued behuewen ass an erëm Massen zu Simmer kënne gefeiert ginn, gitt Dir an der Press oder an der Sonndesmass de Sonndeg virdrunn zu Habscht gewuer. Beim Redaktiouunsschluss vun dësem Parbréif war just gewosst, dass den Termin, nom Rass ze kucken, no hanner geréckelt gi war.

Fir eis Koschteren:

- Gréngendoneschdeg, Karfreideg a Karsamschdeg sinn déi Deeg, wou mer un d'Leiden, d'Stierwen an un d'Begriefnis vum Jesus denken. Duerfir ginn op dem Gréngendoneschdeg owes (am beschten virun der Abendmahlmass) **d'Klacken** an alle Kierchen a Kapellen ausgeschalt (offiziell lauden se beim Gloria an der Abendmahlsmass zu Bruch fir d'lescht). Karsamschdeg ginn se dann (no 19 Auer) erëm ugeschalt, sou dass se fir Ouschteren erëm lauden (offiziell lauden se beim Gloria vun der Ouschternuechtfeier erëm fir d'éischt).
- Als Zeechen vun der Trauer ginn och sämtlech **Altär** vu Gréngendoneschdeg bis Karsamschdeg **ofgedeckt**. D'Wäihwaasserpätt an der Entrée vun de Kierchen a Kapellen solleneidel gemaach ginn. Si ginn dann, an den Ouschtermassen, mat neigeweihtem Wäihwaasser nees gefëllt.
- Fir Ouschteren soll déi nei **Ouschterkäerz** am eise Kierchen hier Platz niewent dem Altoër anhuelen, an och de Wäihwaasserkessel soll mat frëschem Waasser gefëllt, niewendrunn opgestallt ginn. An den Ouschtermassen gëtt dat neit Wäihwaasser da geseent. D'Ouschterkäerz bleiwt déi ganz Ouschterzäit beim Altoer stoën, also bis Päischtonndeg nach mat. Si brennt bei all Gottesdéngscht an der Ouschterzäit!

Fir eis Massendénger:

- Gréngendoneschdeg, Karfreideg a Karsamschdeg sinn déi Deeg, wou mir den Héichpunkt vun eisem Glaawen feieren. Schéi wier et, wann eis Massendénger zu sou vill wéi méiglech Gréngendoneschdeg a Karfreideg op Bruch an d'Ouschternuecht op Biissen géife matfeieren, fir ze weisen, wéi wichteg äis d'Operstehung vum Jesus dach ass. Et ass och een Zeechen vun der Eenheet vun eiser Par, wa mer zesummen op deene verschiddene Plaatze feieren.

- De 25. Abrëll pilgere mer an d'Oktav. Schéi wier et, wann d'Elteren eise Massendénger géife schoulfräi froën, a wa mer zesummen an der Kathedral d'Mass gestalte kéinnten, zemol mir dëst Joer d'Pilgermass alleng feieren. Meld Iech w.e.g. am Parsekretariat (Email: aischdall-helpert@cathol) un, fir dass d'Massendénger-kleeder och an d'Stad kommen.

Éischtcommiounskanner 2024

25 Kanner maachen hier Éischtcommioun den 13. Abrëll 2024, an der Parkierch St. Matthias zu Bruch:

BODÉ Eric Patrick	Béiwen/Atert
BOZIC Adrian	Téinten
BRUNELLE Raphael	Biissen
CARVALHO DA SILVA Sara	Schweebech
COLETTA Valerio	Äischen
DA SILVA Matthias	Béiwen/Atert
DIAS MAIA Joleen	Biissen
GROSU Eva	Téinten
GROSU Mara	Téinten
HENGGEN Julie	Bruch
HENGGEN Maxime	Bruch
LOPES BELCHIOR Lara Leonor	Gréiweknapp
LUTGEN Amy	Bruch
LUTGEN Sam	Bruch
LUTGEN Zoe	Bruch
MAELYS Josse	Biissen
MARTIN SILVA André	Biissen
MARQUES Ana	Biissen
NEVES BARBOSA Yara	Béiwen/Atert
NOGUEIRA BORGES Adriana Isabel	Béiwen/Atert
SEYLER Viki	Biissen
SCHAACK Felix	Biissen
TIMOTEO Amy	Béiwen/Atert
ZENS SOUSA Lean	Béiwen/Atert
ZOLLER Philippe	Téinten

EISEN PILGERDAG

OKTAV

AN D'

Mir invitéieren lech op
eisen Pilgerdag an
d'Kathedral, den
25/04/2024, wou mir
zesummen d'Mass um
09:30 Auer feieren
wäerten.

Nous vous invitons à
célébrer avec nous la
messe dans la cathédrale
lors de notre journée de
pèlerinage, le
25/04/2024 à 09h30.





D'Kierch vu muer brauch eis all!

Vun 2024 un iwwerhëlt d'**Fondatioun Sainte-Irmine** via de Fonds d'avenir éischt Paie vu jonke Priister a Laien, déi zanter dem Akraaftriebe vun den neie Relatiounen téscht Staat a Kierch vum Bistum fir déi **pastoral Besoîne** vun der Äerzdiözees agestellt goufen.

Énnerstëtzzt och Dir den Zukunftsfong vun der Kierch
mat engem Don an helleft esou, d'Astellung vu Geeschtlechen
a Laien am pastoralen Déngscht matzedroen.

CCPL LU79 1111 7038 7846 0000

Villmools Merci fir all Geste!

Méi Informatiounen zum Fonds d'avenir op
www.irmine.lu

Un scan, un don



- Scannez ce QR code Payconiq
- Entrez le montant de votre don
- Validez votre don avec votre Face ID, votre empreinte digitale ou votre code PIN



payconiq

<https://cathol.lu/aischdall-helpert>

Op eiser Homepage fannt Dir émmer déi aktuellst Neiegkeeten an Informatiounen aus eiser Par!

kierchbrouch.lu

Hei fannt Dir de Livestream vun de Gottesdéngschter aus der Parkierch vu Bruch!

**Pompes Funèbres
Bous-Goergen**

Bestattungen

Succ.: Sandra et Guy Bous

Mir bleiwen weiderhin am Service fir Jech!



- Incinération sans adhésion à une association
- Transport national et international
- Formalités et démarches
- Incinérations et cercueils
- Fleurs et accessoires

20, Esplanade L-9227 DIEKIRCH
T.: 26 87 60 53
GSM: 621 131 672 / 621 753 209

50, Grand-Rue L-8510 REDANGE
T.: 23 62 10 67
GSM: 621 186 530 / 621 131 672

s.bous.pf@gmail.com



POMPES FUNÈBRES
ETERNUM

1, Viichtenerstrooss | L-8620 Schandel
Tel. 288 055 00 | contact@eternum.lu





POMPES FUNÈBRES
ETERNUM

Mir stinn lech zur Säit
fir Äert Graf vun Äre
léiwe Verbliwwenen
ze éinnerhalen.
Schéi Blummen,
ofwäschen oder nei
ausfouen.



1, Viichtenerstrooss | L-8620 Schandel
Tel. 288 055 00 | contact@eternum.lu



Conception et maîtrise de votre projet, construction et rénovation, clefs en main!

L'entreprise SOPICONCEPT SA, entreprise luxembourgeoise, dynamique qui tient sa force de sa pluri discipline dans les différents travaux qu'elle a à sa charge.

Depuis la création de l'entreprise en 2015, nous collaborons sur des travaux d'envergure et de typologies diverses alliant le savoir-faire interne au groupe SOPINOR, et de toutes les sociétés du groupe avec qui nous maîtrisons 70 % des travaux en interne.

Ensemble, au travers d'un parc matériel important (camions, camionnettes, chargeur etc...), de la présence de près de 500 collaborateurs riches en expériences allant du terrassement aux finitions et aux divers travaux de gros œuvres



SOPI CONCEPT

CONSTRUCTION / RENOVATION

info@sopiconcept.lu / Tel: +352 26.57.80-1
70 , Z.I. Um Monkeler L-4149 Schifflange

www.sopiconcept.lu



RESTAURANT SUDAMERICANO

2, rte. de Finsterthal
L-7769 Bissen

Tel: 26885135
Fax: 26887235

www elpayador lu - info@elpayador.lu



*Restaurant-Brasserie
Am Hennesbau
15 c rue de la Fail
L-9175 Niederfeulen
Tel.: 26 90 45 77 ou
info@deklautjen.lu*



Depuis
30 ans
déjà !

Hélène Grober

Agence immobilière s.à r.l.

www.immo-grober.lu - Tél.: 40 97 90

ACHAT - VENTE - LOCATION - PROMOTION - CONSTRUCTION

NOUVELLES CONSTRUCTIONS A MOESTROFF ET EISCHEN



MOESTROFF - Rue de l'église, reste 2 maisons en vente



EISCHEN - Rue Bourg, reste 1 appartement

Mir sichen och Terrain'en,
Appartementer an Haiser (al
oder rezent) fir direkt ze kafen.
Ouni Käschte fir de Verkeefer.
Tél.: 40 97 90

Autres projets en vente ou à venir* :
BELVAUX (6 maisons) - EISCHEN* (Appartements)
LEUDELANGE* (2 maisons) - HAGEN* (2 maisons)

... et beaucoup d'autres objets en vente ou en location à
découvrir sur www.immo-grober.lu



Wagner

pompes funèbres

Tél : 32 92 27 (24/24)

45, rue Principale

L-7595 Reckange/Mersch

pfwagner@pt.lu

Au service des défunts et de leurs familles en deuil

24/24 heures pendant toute l'année

- Grande et nouvelle exposition permanente de cercueils et d'urnes en toutes catégories de prix
- Mise en bière des défunts en toute dignité et en respect de la famille et des alliés
- Réalisation de toutes démarches et formalités administratives et techniques
- Transports nationaux et internationaux
- Incinération sans adhérence à une société
- Fleurs et accessoires